

## Zmluva o poskytnutí užívacích práv k službě systému ASPI

Národný ústav reumatických chorôb

Nábřežíel.Krasku 4

92112 Piešťany

ICO: 00165271

DIČ: 2020530732

Č DPH:

IBAN:

BIC:

zastúpená: doc. MUDr. Richard Imrich DrSc., Generálny riaditeľ

Ing. Veronika Judlčáková, MBA ekonomický riaditeľ

MUDr. Mgr. Daniela Kňažke Doležalová medicínsky riaditeľ

telefón: kl. 113

email: andrej.babsky@nurch.sk

ako Objednávateľ (ďalej len "Objednávateľ") na strane jednej,

a

Wolters Kluwer SR s. r. o.

Mlynské nivy 48

82109 Bratislava

ČO: 31348262

DIČ: 2020300964

Č DPH: SK2020300964

IBAN: SK470200000001690875553

BIC: SUBASKBX

Zapísaná v OR vedenom na Okresnom súde Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 4868/B.

zástupca na základe plnej moci: Peter Machata

telefón: 0911258 922

email: peter.machata@wolterskluwer.com

ako Poskytovateľ (ďalej len "Poskytovateľ") na strane druhej

### 1.1-Predmet plnenia

Predmetom plnenia tejto zmluvy je poskytnutie užívacích práv k službe systému ASPI v nižšie uvedenom rozsahu. Plnením predmetu zmluvy sa rozumie zriadenie prístupu k poskytovaným informáciám uvedeným v prílohe tejto zmluvy a ich následná aktualizácia. Objednávateľ sa zaväzuje riadne platiť za využívanie systému ASPI.

Aktualizáciou služby systému ASPI sa rozumie doplnenie zmien, dodatkov a úprav predplateného obsahu služby, a to predovšetkým po novelizáciách príslušných predpisov alebo nových vydaniach predplatených titulov autorského obsahu, pokiaľ sú predmetom aktualizácie. Priebežnou aktualizáciou je možné rovnako dopĺňať alebo upravovať funkcie služieb systému ASPI.

Obsahom nižšie uvedenej licencie je:

ASPI základ (pozri príloha č. 1)

Autorský obsah služby systému ASPI (odborná literatúra alebo aplikácie) špecifikovaný v prílohe č. 1

Typ licencie: ASPI Online

Spôsob aktualizácie služby systému ASPI: denná aktualizácia dátových ASPI serverov

Počet užívateľov služby: 1 užívateľ

## Čl. II - Časplnenia

Poskytovateľ sa zaväzuje zriadiť prístup k službe ASPI s obsahom a typom podľa článku 1 zmluvy do 10 pracovných dní od podpisu zmluvy, ak nebude dohodnuté inak.

## Čl. III - Cena a platobné podmienky

1 Cena predmetu plnenia bola podľa čl. 1 tejto zmluvy a v súlade s platnými právnymi predpismi dohodnutá bez DPH a pozostáva z:

- Jednorazový zriaďovací poplatok vo výške 399,00 eur. Po zľave 0,00 eur.
- ASPI základ vo výške 399,00 eur. Poskytnutá zľava 100%. Cena ASPI základ: 0,00 eur.
- Ročné predplatné autorského obsahu systému ASPI pre užívateľa vo výške 411 eur.
- Celková cena ročného predplatného služby ASPI pre užívateľa vo výške 411 eur.

2 Celková cena ročného predplatného prístupu k službe ASPI v rozsahu špecifikovanom v článku 1 tejto zmluvy je 411 eur bez DPH. Táto cena zahŕňa prístup k službe ASPI a priebežnú aktualizáciu dát obsahu systému ASPI, ktorý je uvedený v prílohe č. 1 tejto zmluvy.

3 Výška poskytnutých zľav je závislá na rozsahu obsahu služby ASPI uvedenom v článku 1 tejto zmluvy.

4 Platobné podmienky dohodnuté zmluvnými stranami:

- Zvolené fakturačné obdobie: ročné
- Faktúra za ročné predplatné služby ASPI bude vystavovaná v mesiaci: máj
- Pomerná časť predplatného v prvom kalendárnom roku je počítaná od: 1.5.2018

5. Cena predmetu plnenia dohodnutá v ods. 1. a 2. tohto článku zmluvy je splatná na základe faktúry poskytovateľa so splatnosťou 30 dní. Predplatné v prvom roku poskytovania služby je fakturované v pomernej výške za kalendárny rok po podpise tejto zmluvy vo výške 274 eur.

6. Ročné predplatné služby ASPI v ďalších rokoch bude poskytovateľom fakturované objednávateľovi vo vyššie dohodnutých termínoch.

## Čl. IV - Ostatné dojednania

Táto zmluva je uzatvorená s výpovednou lehotou 3 mesiace tak, že výpovedná lehota uplynie vždy ku koncu kalendárneho roka. Minimálna dĺžka predplatného služby ASPI je 12 mesiacov od podpisu zmluvy.

Prístup k službe systému ASPI je poskytovaný po celú dobu riadne zaplateného predplatného. Už zaplatené predplatné nemožno žiadať späť. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky Wolters Kluwer SR s. r. o. v platnom znení (príloha č. 2). Objednávateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že sa oboznámil s jej znením a že ju ako súčasť zmluvného dojednania prijíma.

Príloha č. 1 - Obsah poskytovaných služieb systému ASPI (špecializácia, aplikácia a ďalší autorský obsah)

Príloha č. 2 - Všeobecné obchodné podmienky Wolters Kluwer SR s. r. o. v platnom znení

za poskytovateľa Peter Machata  
zástupca na základe plnej moci

Dňa

za objednávateľa: doc. MUDr. Richard Imrich DrSc., Generálny riaditeľ  
Ing. Veronika Judičáková, MBA ekonomický riaditeľ  
MUDr. Mgr. Daniela Kňažko Doležalová medicínsky riaditeľ

Dňa

Národný ústav  
reumatických chorôb  
Pleťany  
921 12

5.4.2018

## Príloha č.1

## ASPI základ obsahuje

## PREDPISY

Systém ASPI obsahuje viac ako 65 500 právnych predpisov v rekonštruovanom znení, resp. v úplnom znení od roku 1918 (výberovo nájdete aj dokumenty z 18. a 19. storočia) vo všetkých časových zneniach; predpisy obsahujú prepojenia na súvisiacu vnútroštátnu legislatívu a legislatívu Európskej únie, na rozhodovaciu činnosť súdov na všetkých stupňoch, aktívne a pasívne derogácie predpisov, vykonávacie a nadradené predpisy, špeciálne a subsidiárne predpisy.

Predpisy sú spracovávané denne a ich úplné znenie je spracovávané vždy v čo najkratšom čase – tzn. do 1dňa, maximálne do 2 pracovných dní. Výhodou je prehľadná orientácia, jednoduché vyhľadávanie predpisov na základe čísla predpisu, názvu, autora, kľúčového textu až po číslo čiastky či dátumu.

Zjednodušenie práce so zobrazenými dokumentami umožňuje funkcia exportu do textového editora, text si potom môžete uložiť napríklad vo worde a používať jeho akúkoľvek funkcionality (vyhľadávanie, zvýrazňovanie,,)

Súčasťou predpisovej časti systému sú

- Vestník NBS - znenia viac ako 900 právnych predpisov Národnej banky Slovensko (predpisy sa rekonštruujú)
- Finančný spravodajca – databáza viac ako 2 400 usmernení, pokynov, oznámení, vzorov tlačív Ministerstva financií SR (dokumenty sa rekonštruujú)
- Vestník Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR – viac ako 1 200 dokumentov od roku 2001 (dokumenty sa nerekonštruujú)
- Vestník Ministerstva životného prostredia SR- viac ako 700 dokumentov od roku 2003 (dokumenty sa nerekonštruujú)
- Vestník Ministerstva zdravotníctva SR – viac ako 1200 dokumentov od roku 2005 (dokumenty sa rekonštruujú)
- Vestník Úradu pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou – 350 dokumentov od roku 2008 (dokumenty sa nerekonštruujú)
- Uznesenia vlády SR
- Stavovské predpisy (Slovenskej advokátskej komory, Slovenskej komory exekútorov, Notárskej komory SR, Slovenskej komory mediátorov)

## JUDIKATÚRA

Databáza viac ako 6 500 súdnych rozhodnutí publikovaných v zbierkach a na verejne dostupných portáloch rozhodnutia ústavného súdu SR, Najvyššieho súdu SR, Špecializovaného trestného súdu, krajských a okresných súdov. Súčasťou je aj historická judikatúra autorov Bohuslava a Vážneho. Vybrané rozhodnutia sú spracovávané v spolupráci s odborníkmi z jednotlivých oblastí pôsobiacimi na Najvyššom súde SR alebo v praxi do podoby právnej vety. Ďalej obsahuje vybrané rozhodnutia Súdného dvora Európskej únie a Európskeho súdu pre ľudské práva. Rozhodnutia sú prepojené na právne vzťahy k súvisiacim predpisom.

## ZÁKLADNÁ LITERATÚRA

Obsahom sú vybrané časopisy, dôvodové správy, vestníky, kazuistiky, pokyny, usmernenia a stanoviská, konkrétne:

- Dôvodové správy od roku 1990 (viac ako 800 záznamov)
- Kazuistika Úradu pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou (280 dokumentov)
- Metodické usmernenia Úradu pre verejné obstarávanie (viac ako 3100 dokumentov) • Výkladové stanoviská Úradu na ochranu osobných údajov
- Metodické usmernenia úradu na ochranu osobných údajov (celkom viac ako 3100 dokumentov)
- Usmernenia a pokyny Protimonopolného úradu SR

- Metodické pokyny a usmernenia Finančného riaditeľstva SR (250 dokumentov) • Dokumenty Národného inšpektorátu práce (viac ako 100 dokumentov)

- **Periodiká:**

- Bulletin slovenskej advokácie (cca 2 000 dokumentov)
- Magister officiorum (cca 200 dokumentov)
- Corpus delicti (60 dokumentov)
- Legal Point

## **BIBLIOGRAFIA**

Obsahuje bibliografie kníh a článkov z právnej, daňovej, účtovnej a pracovnoprávnej oblasti, bibliografické záznamy z Justičnej revue, s väzbou na predpisy a register vrátane anotácií nakladateľov a časopisov, previazané s ostatnými informačnými zdrojmi v systéme ASPI aj hypertextovými odkazmi na súvisiace právne predpisy a na plné texty článkov publikovaných v moduloch Judikatúra a Literatúra. Výhodou (podobne ako pri právnych predpisoch) je prehľadná orientácia a možnosť jednoduchého exportu do textového editora.

## **KOMENTÁRE**

Zaradené na základe dohody s autorom bezplatne:

- Komentár k zákonu o ochrane hospodárskej súťaže – Protimonopolný úrad SR
- Madridská dohoda o medzinárodnom zápise továrenských alebo obchodných známk – úrad priemyselného vlastníctva SR
- Protokol k Madridskej dohode o medzinárodnom zápise továrenských alebo obchodných známk – úrad priemyselného vlastníctva SR

## **MONOGRAFIE**

Zaradené na základe dohody s autorom bezplatne

- Zodpovednosť na internete podľa českého a slovenského práva - Martin Husovec
- Kvalitatívne požiadavky na odôvodnenie súdneho rozhodnutia - Vybrané otázky - Peter Wilfling
- Zákon o slobodnom prístupe k informáciám. Komentár. Problémy z praxe. Rozhodnutia súdov – Peter Wilfling • Ako majú úrady postupovať? Popis priebehu správneho konania – Imrich Vozár
- Sloboda prejavu a žaloby na ochranu dobrej povesti. Porovnanie prístupu súdov na Slovensku, v USA a Európskeho súdu pre ľudské práva – Eva Kováčechová a Peter Wilfling
- Zodpovednosť verejných činiteľov. Právna úprava a aplikačná prax disciplinárnej a trestnej zodpovednosti a zodpovednosti za škodu - Zuzana Čaputová a Juraj Gyaráš
- Praktický manuál, ako oznámiť nekalú praktiku a nedoplatiť na to – Národný inšpektorát práce, Transparency International Slovensko, Pavel Nechala a Jana Mochňacká
- Ručná manipulácia s bremenami všeobecne. Európska inšpekčná a komunikačná kampaň – Národný inšpektorát práce
- Ručná manipulácia s bremenami v maloobchode. Európska inšpekčná a komunikačná kampaň – Národný inšpektorát práce
- Najčastejšie priestupky zamestnávateľov. Praktické využitie Zákonníka práce pre zamestnancov a zamestnávateľov – Národný inšpektorát práce a Miroslava Skičková

- Ručná manipulácia s bremenami. Pravidlá dobrej praxe BOZP – Národný inšpektorát práce a Laurencia Jančurová
- Príručka pre začínajúceho podnikateľa – Národný inšpektorát práce, Jana Mochňacká, Laurencia Jančurová a Daniela Gecelovská
- Obmedzte hluk. Pravidlá dobrej praxe BOZP – Národný inšpektorát práce a Miloš Janoušek
- Spracovanie dreva a výroba nábytku. Kampaň NIP - Nebezpečné chemické faktory – Národný inšpektorát práce
- Opravne motorových vozidiel. Kampaň NIP - Nebezpečné chemické faktory - Národný inšpektorát práce
- Zamestnávanie mladistvých. Pravidlá dobrej praxe BOZP – Národný inšpektorát práce a Laurencia Jančurová
- Pekárne. Kampaň NIP - Nebezpečné chemické faktory - Národný inšpektorát práce
- Ručná manipulácia s bremenami v stavebníctve . Európska inšpekčná a komunikačná kampaň – Národný inšpektorát práce • Bezpečné používanie strojov – Národný inšpektorát práce a František Cyprich
- Ručná manipulácia s bremenami v doprave. Európska inšpekčná a komunikačná kampaň – Národný inšpektorát práce
- Pád a zrútenie osôb. Príručky hodnotenia rizika v malých a stredných podnikoch – Národný inšpektorát práce
- Bezpečne s počítačmi. Pravidlá dobrej praxe BOZP – Národný inšpektorát práce a Daniela Gecelovská
- Pracovisko s počítačom. Pravidlá dobrej praxe BOZP – Národný inšpektorát práce a Miroslava Gážiová
- Psychická záťaž . Príručky hodnotenia rizika v malých a stredných podnikoch – Národný inšpektorát práce

## **Autorský obsah**

### **Pracovné právo**

JUDIKATÚRA vo veciach skončenia pracovného pomeru (Harajdič, J.)  
Komentár k Zákonníku práce  
Komentár k Zákonníku práce  
Komentár k Zákonu o cestovných náhradách  
Komentár k Zákonu o sociálnom fonde  
Komentár k Zákonu o výkone práce vo verejnom záujme  
Monografia: Agentúrne zamestnávanie (Olšovská, Toman, Švec, Schuszteková, Bulla, 2015)  
Monografia: Mzdy profesionálne (Matlovičová, I., 2014)  
Monografia: Pracovné právo pre verejnú správu. 88 otázok a odpovedí (Briestenský, L., 2011)  
Monografia: Pracovné právo v poznámkach s príkladmi (Žulová, J. a kol., 2015)  
Monografia: Pracovnoprávne vzťahy v zdravotníctve (2016)  
Monografia: Pracovnoprávne vzťahy v samospráve (Thurzová, M. a kol., 2016)  
Preklady: Zákonník práce č. 311/2001 Z.z. v angličtine  
Vzory - Pracovné právo

### **Pracovné právo II**

Pracovnoprávne vzťahy pri prevode podniku (Jana Černáková, 2017)  
JUDIKATÚRA vo veciach náhrady škody v pracovnom práve  
Judikatura vo veciach sociálnych (f. a II. diel)  
Komentár Antidiskriminačný zákon - komentár (Matejka a kol., 2017)  
Komentár k zákonu o niektorých opatreniach súvisiacich s oznamovaním  
KOMENTÁRE - Zákon o cezhraničnom vysielaní - praktický komentár (Bernard Hager, Jana Sapáková, Natália Janošková, Katarína Liebscherová, 2017)  
KOMENTÁRE - Zákon o minimálnej mzde (Zuzana Macková, Miroslav Mačuha, 2017)  
Monografia - Dôchodkové fondy vo svete a na Slovensku (Árendáš P., Chovancová B., Gvozdiák V., 2017)  
Monografia: DOVOLENKA - pracovnoprávna a mzdová príručka (Matlovičová, I., 2016)  
Monografia: Konto pracovného času (2016)  
Monografia: Riadenie ľudských zdrojov (Joniaková, Z. a kolektív, 2016)  
MONOGRAFIE - Pracovný čas (Toman J., 2018)  
MONOGRAFIE - egal or Illegal (Hamulák, J., 2017)  
NAV-Štátna služba (Matejka & Friedmannová, 2018)  
Navigátor - pracovnoprávne postupy  
Výber z judikatury - Judikatura v pracovnoprávných veciach (Katarína Kročková, Božena Grancová, 2018)

### **Právo v zdravotníctve**

Mediácia v zdravotníctve (František Kutlík, 2017)  
ČASOPIS Právo a manažment v zdravotníctve s archívom  
HealthASPI  
Monografia: Lekár versus legislatíva (Doktor, Z., 2012)  
Monografia: Súčasné dimenzie právnej zodpovednosti v medicíne a zdravotníctve (Kádek, P. 2014)  
Monografia: Zdravotnícky manažment a financovanie (Ozorovský, V., Vojteková, I., 2016)

### **Kolektívne vyjednávanie**

Komentár k Zákonu o kolektívnom vyjednávaní  
Komentár k Zákonu o kolektívnom vyjednávaní - praktický komentár  
Monografia: Právo kolektívne vyjednávať a jeho realizácia v praxi (Schuszteková, S., 2015)  
Navigátor Kolektívne vyjednávanie (Švec, M., Drobný, M., Labour Law Association)

